

Vertimas iš anglų kalbos

ĮGALIOJIMAS

Mes atsakingai patvirtiname, kad

L.R. Tamulio firma
MEDITALIKA
Radvilų Dvaro g.4
48319 Kaunas

yra mūsų įmonės įgaliota prekiauti mūsų produktais Lietuvos rinkoje.
Šis įgaliojimas galioja iki 31.12.2017

Lensahn, 18.01.2016

Interlock Medizintechnik GmbH
(parašas)

LUBRINOL

lubrikantas medicinos prietaisams

Dėmesio

ši naudojimo instrukcija skirta profesionaliems naudotojams. Profesionalūs naudotojai privalo taikyti etiketėje ir saugos duomenų lape nurodytas darbų saugos ir sveikatos bei atliekų tvarkymo priemones.

Savybės

Lubrikantas LUBRINOL yra pagamintas sintetinės alyvos pagrindu.

Skirtas nuplautiems medicinos prietaisams (jų jungtims, funkcinėms dalims) sutepti prieš naudojimą arba sterilizacijos procesus.

Priemonė pasižymi optimaliomis lubrikanto savybėmis, tolygiai pasiskirsto ant paviršiaus. Lubrinol yra fiziologiškai saugi priemonė.

Naudojimas

Lubrinol paskirstomas ant medicinos prietaisų paviršiaus purškiant. Prieš purškiant Lubrinol indelį būtina supurtyti.

Lubrinol purškiamas ant medicinos prietaisų paviršiaus per saugų 20-30 cm atstumą.

Lubrinol purškiamas tik ant išvalytų medicinos prietaisų paviršių.

Saugos ir rizikos frazės

F+ -degus; R-12; S-2/16

Laikymas

Lubrinol rekomenduojama laikyti kambario temperatūroje ir tik gamintojo pakuotėje.

Pakuotė

skardiniai 400 ml talpos indeliai

Gamintojas

Interlock Medizintechnik GmbH, Vokietija

interlock

Interlock Medizintechnik GmbH
Zum Windpark 1
D-23738 Lensahn
Telefon: + 49 (0) 43 63 / 90 90 68
Telefax: + 49 (0) 43 63 / 39 81

**EC-Declaration of Conformity
according to appendix VII Directive 93/42/EEC**

We,

**Interlock Medizintechnik GmbH
Zum Windpark 1
23738 Lensahn/Germany**

hereby declare that the

Medical Devices Class I according to appendix IX directive
93/42/EEC with the description

**LUBRINOL Maintenance Oil
REF 02004**

conform in all respects with those mentioned on appendix I Directive
93/42/EEC.

Lensahn, 28.09.2011 / W



Matthias Wagner
Quality Management

Interlock Medizintechnik GmbH
Zum Windpark 1
23738 Lensahn, Germany
Phone +49 4363 909068
Fax +49 4363 3981

**EC-Atitikties Deklaracija
pagal Direktyvos 93/42/EEC VII priedą**

Mes,

**Interlock Medizintechnik GmbH
Zum Windpark 1
23738 Lensahn/Vokietija**

atsakingai deklaruojame, kad

**LUBRINOL Maintenance Oil
REF 02004**

yra 1 klasės medicinos prietaisas vadovaujantis direktyvos
93/42/EEC IX priedo nuostatomis

ir visiškai atitinka Direktyvos 93/42/EEC I priedą.

Lensahn, 23.03.2011 / W

Matthias Wagner
Kokybės vadovas

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML

(priežiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- 1.1. Produkto identifikatorius
Prekinis ženklas: INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML / Lubrinimo (priežiūros alyva)
Gaminio kodas: 02/004
- 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatymo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai:
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 1.3. Medžiagos / mišinio panaudojimas: lubrikuojanti alyva, priežiūros produktas
- 1.3 Išami informacija apie saugos duomenų lapo tikslą
Gaminiojas/Tiekėjas: Interlock Medizintechnik GmbH
Zum Windpark 1
Lensaahn
D-23738
+49 4363 909068
+49 4363 3981
- Tel.:
Faks:
Informacijos šaltinis: Produktų skyrius
- 1.4. Pagalbos telefono numeris: Ipratomis darbo valandomis +49 4363 905900
- Telefonas skubiai informacijai suteikti: Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, telefonas 8-5 236 20 52, faksas 8-5 236 21 42, el. paštas info@tox.lt

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

- Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008
GHS02 liepsna



- Flam. Acroso1 I H222-H229 Ypač degus aerolis. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
- Asp. Tox.1 H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį
- Aquatic Chronic3 H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Klasifikavimas pagal Tarybos direktyvą 67/548/EEB arba direktyvą 1999/45/EB



F+: Ypač degus

R12: Ypač degus

R52/53-67: Kenksmingas vandens organizmams, gali sukelti ilgalaiki nepalankių poveikį vandens aplinkai. Garai gali sukelti svajulį ir mieguistumą.

Ypatings pavojų žmogui ir aplinkai nuorodos

Produktas ženklinamas pagal paskutinąją "Bendrojo mišinių klasifikavimo ES direktyvos" aprašymo redakciją. Demosio! Inde slėgis.

Klasifikavimo sistema:

Klasifikavimas atitinka galiojančius ES sąrašus, tačiau papildytas įmonės pateiktas bei specialiosios literatūros duomenimis.

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML

(priežiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

2.2 Ženklinimo elementai

- Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008
(Gaminys klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KZP reglamentą,
- Pavojaus piktogramos GHS02
- Signalinis žodis Pavojinga
- Pavojų nustatymo komponentai etiketavimui: Mineralinė alyva pentane
- Teiginiai apie pavojų
H222-H229 Ypač degus aerolis. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
- Įspijamieji teiginiai
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P210 Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių žiežirbų ar ugnies liepsnos karštų paviršių. - Nėrinkyti.
P211 Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius
P251 Slėginis indas. Nepradurti ir nedeginti nei panaudojimo
P273 Sangoti, kad nepatektų į aplinką
- P301 + 310 PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją
P410 + P412 Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C / 122 °F temperatūroje
P501 Turinį talpyklą išmesti vadovaujantis vietos teisės aktais
- Papildomos nuorodos:
Slėginis indas: saugoti nuo saulės šviesos ir nelaikyti aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Nėbadyti ir nedeginti nei tieko.
Nepurkšti į atvirą liepsną ar ant kokios nors įkaitintos medžiagos. Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių – Nėrinkyti. Sprogių mišinių tūrio padidėjimas įmanoma be pakankamo vėdinimo.
- 2.3 Kiti pavojai
- PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
- PBT: Nevartotina.
- vPvB: Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai

Aprašymas. Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

Pavojingi komponentai:

CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27	Mineral oil Asp. Tox 1, H304	30-50%
CAS: 106-97-8	butane	30-50%

162

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML

(prižiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

EINECS: 203-448-7 Index number: 601-004-00-0	F+R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	
CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4 Index number: 601-006-00-1 Reg.nr.: 01-2119459286-30-0001	pentane Xn R65; F+ R12; N R51/53 R66-67	10-20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Index number: 601-003-00-5	propane F+ R12 Flam. Gas 1; H220; Press. Gas, H280	10-20%
CAS: 106-97-8 EINECS: 200-857-2 Index number: 601-004-00-0	Isobutane F+ R12 Fla. Gas 1, H220; Flam. Liq. 1; H224; Press. Gas, H280	1-10%

Papildomos nuorodos Nurodytų rizikos frazių turinio tiskoni 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas
 - **[kvėpus:]** Garantuoti tva orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
 - **Po kontakto su oda:** Iš esmės produktas odos nedirgina.
 - **Po kontakto su akimis:** Akis, atidėmus akis vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.
 - **Priėjus:** Išliekant simptomams, pasikonsultuoti su gydytoju.
 - **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (amūs ir uždelstas):** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
 - **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- 5.1 Gėsinimo priemonės
 - **Tinkamas gėsinimo medžiagos:** CO₂, smėlis, gėsinimo milteliai. Nenaudoti vandens.
 - **Del saugumo sumetimų netinkamas gėsinimo medžiagos:** Vanduo pilna srove
 - **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keltiami pavojai:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
 - **5.3 Patariamai gaisrininkams**
 - **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.
 - **Papildoma informacija:** užterštas gėsinimo medžiagas surinkti atskirai, kad nepatektų į kanalizaciją

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML

(prižiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

6. SKIRSNIS. Avarių likvidavimo priemonės

- 6.1 **Asmens atsaugumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros:** Dėvėti apsauginę ekvipuotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.
- 6.2 **Ekologines atsargumo priemonės:** Nėleisti patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius. Patekus į vandens telkinius ir kanalizaciją, informuoti atsakingas tarnybas. Nėleisti patekti į kanalizaciją paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- 6.3 **Izolavimo ir valymo procedūros bei priemonės:** Panaudoti neutralizavimo priemonę. Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus. Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- 6.4 **Nuoroda į kitus skirsnius**
Informacija apie saugą varijojimą pateikiama 7 skyriuje. Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje. Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

- 7.1 **Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės:** Saugoti nuo karščio ir saulės spindulių. Indus atidaryti ir naudoti atsargiai.
 - **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:** Nepurkšti ant ugnies ar karštų daiktų. Vengti ugnies šaltinių - nerūkyti. Įmipis priemonių elektros krūvio susidarymui išvengti. Slėginis indas: saugoti nuo saulės šviesos ir nelaikyti aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Nebadyti ir nedeginti net tuščio.
- 7.2 **Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Laikyti vėstoje vietoje. Akreipinas dėmesys į slėgiminių indų laikymo tarnybines instrukcijas.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikaltinama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Talpas laikyti sandariai uždarytas. Talpų sandariai neuždaryti. Laikyti vėstoje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose. Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių. Slėginis indas: saugoti nuo saulės šviesos ir nelaikyti aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Nebadyti ir nedeginti net tuščio.
- **Sandėliavimo klasė:** 2B
- **7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai):** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

Papildomos nuorodos technines įrangos pritaikymui: Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML

(priežiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

8.1 Kontrolės parametrai

Sudedamosios dalys su darbu vietoje stebstinomis vertėmis:

109-66-0 pentane

IOELV 3000 mg/m³, 1000 ppm

Papildomos nuorodos: Už pagrindą buvo paimiti sudarymo metu galioję sąrašai.

- 8.2 Poveikio kontrolė
- Asmens saugos priemonės:
- Bendrosios saugos ir higienos priemonės:

Prieš pertraukus ir baigus darbą nusiplauti rankas. Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų. Neatidstant nusirengti šėtopius, išgėrusius drabužius. Vengti kontakto su akimis ir oda.

- Kvapavimo takų apsauga: Esant trumpalaikiam arba mažam kiekiui pakanka respiratoriaus. Esant ilgiam poveikiui, panaudojti aplinkos oro nepriklausantį kvapavimo apsaugos prietaisą. Nereikalaujama kai patalpa gerai ventiliuojama.

Rankų apsauga:

Pristimų medžiagų rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką. Apsauginės prištimės

- Pirštinių medžiaga
- Nitrilo kaitukas, NBR

Pirštinių medžiagos persigerimo laikotarpis

Tikslaus apsauginių prištinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

Akių apsauga:

- Tampriai prisispandžiantys akiniai

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes · Bendra informacija

· **Kvaidai:**

Forma: aerosolis

Spalvas: bespalvis

Kvapas: būdingas

Kvapų atsiradimo slenkstis: nemustatytas

pH vertė: Nevartotina.

Sudėties pakaitimas

Tirpimo taškas / Tirpimo sritys: Nemustatytas / **Virimo taškas / Virimo sritys:** Nemustatytas.

Užsidegimo taškas: -60°C

· **Degumas (kietas, dujinis):** Nemustatytas.

· **Uždegimo temperatūra:** 285 °C

· **Suirimo temperatūra:** Nemustatytas.

· **Savaiminis užsidegimas:** Produktas savaime neužsidega.

· **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelta sprogdimo pavojaus. Tačiau gali formuotis sprogdus oro-garų mišinys

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML

(priežiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

· Sprogimo riba :

Žematinė: 1.4 Vol%, **Viršutinė:** 10,9 Vol%

· **Garų slėgis, esant 20°C:** 2600 hPa

· **Tankis, esant 20°C:** 0,64 g/cm³

· **Reflatyvus tankis:** nemustatytas

· **Garų tankis:** nemustatytas

· **Garavimo greitis:** nevartotina.

· **Tirpumas / Maitinimas su vandeniu:** netirpus, sunkiai susimaišo

· **Atsiskyrimo koeficientas (n-oktanolis/vanduo):** Nemustatytas.

· **Viskoziskumas:**

Dinaminis: Nevartotina. **Kinematinis:** Nevartotina.

· **Tirpiklių sudėtis:**

VOC (EC) 67,50 %

Kietųjų dalelių kiekis: 99,9 %

· **9.2 Kita informacija** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

- 10.1 Reakingumas
- 10.2 Cheminis stabilumas
- Terminis irimas / vengtinis sąlygos: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė: Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- 10.4 Vengtinis sąlygos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai: Nežinomi jokie trimo produktai.

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1 Informacija apie toksinį poveikį
 - Ūmus toksiskumas:
 - Pirminis persėjimo efektas:
 - prie odos: nėra dirginančio poveikio
 - prie akies: nėra dirginančio poveikio
 - Jautrumas: Nežinomas joks dirginantis poveikis.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML

(prižiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

- **12.1 Toksiškumas**
 - **Vandeniis toksiškas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
 - **12.2 Patvarumas ir skaidomumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
 - **12.3 Bioakumuliacijos potencialas.** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
 - **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
 - **Ekotoksiniai poveikiai:**
 - **Pastaba:** Kenksmingas žuvis.
 - **Kitos ekologinės nuorodos:**
 - **Bendrosios nuorodos:**
- Vandens užteršimo klasė 2 (Savaraškiška klasifikacija): kenksmingas vandens organizmams. Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją. Pavojingas geriamam vandeniui, net ir esant mažiems kiekiams. kenksmingas vandens organizmams*
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
 - **PBT:** Nevertinama.
 - **vPvB:** Nevertinama.
 - **12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

- **13.1 Atliekų tvarkymo metodai**
- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.
- **Europos atliekų katalogas**
- **150110*** pakuotės, kuriuose yra likučius arba užteršti pavojingomis cheminėmis medžiagomis
- **150104** metalinės pakuotės
- **Nevalytos pakuotės:**
- **Rekomendacija:** Šalinimas pagal lokalių teisės aktų reikalavimus.
- **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridodant valymo priemones.

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

- **14.1 UN numeris**
 - **ADR, IMDG, IATA**
 - 14.2 UN teisingas krovinio pavadinimas**
 - ADR**
 - IMDG**
 - IATA**
 - 14.3 Gabenimo pavojingumo klasė(-s)**
- UN1950
- 1950.AEROSOL
AEROSOLS
AEROSOLS, degi

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPFLEGESPRAY 400ML

(prižiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

- ADR**
- Klasė**
- Pavojingumo etiketė** 2.1
- IMDG, IATA:**
- Klasė** 2.1
- Pavojingumo etiketė** 2.1
- 14.4. Pakavimo grupė** void
- ADR, IMDG, IATA**
- 14.5 Pavojus aplinkai:**
- Jūrinis teršalas** nėra
- 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams** Atsargiai: dujos
- Kemlerio kodas** ----
- EMS numeris:** F-D,S-U
- 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą** Nevertotina
- **Transportavimas/kitos nuorodos:**
- **ADR**
- **Riboti kiekiai (LO):** IL
- **Nekontroluojami kiekiai (EQ)**
- Kodas:** EO draudžiama kaip išskirtinis kiekis
- **UN "Model Regulation":** UN1759, AEROSOLS, 2.1

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

145 -

Saugos duomenų lapas

INSTRUMENTENPELLEGSPRAY 400ML

(priežiūros alyva)

Išleidimo data: 30.09.2014

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šianchinę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniam teisiniams santykiams.

• Svarbios frazės

- H220 Ypač degios dujos
 - H224 Ypač degūs skystis ir garai
 - H280 Turi slėgio veikiamų dujų, kaitinam gali sprogti
 - H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį
 - H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą
 - H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
 - R12 Ypač degi
 - R51/53 Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
 - R65 Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučiams
 - R66 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos diržaviną arba skilinėjimą
 - R67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą
- Skyrius, parengęs SDS:** produktų saugos skyrius
Kontaktinis asmuo: Mr. Weber, PhD.

Santrumpos ir akronimai:

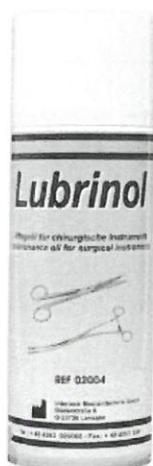
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1
 Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1
 Press. Gas: Gases under pressure: Compressed gas
 Flam. Liq. 1: Flammable liquids, Hazard Category 1
 STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
 Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
 Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2
 Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

Duomenys atitinka mūsų turimas žinias.

Lubrinol

Compare Products

You have no items to compare.



similar to picture

REF **02004**

liquid capacity: 400 ml

pack. unit: 1 aerosol

Lubrinol maintenance oil for surgical instruments has a high creeping effect, excellent lubricating qualities for joints and is physiologically safe. The cleaned instruments have to be sprayed at a distance of 20 - 30 cm and then be sterilized. Lubrinol is suitable for steam sterilization at 134 °C.

Qty: 1 x
(1 VPE = 1 aerosol)

Order Request

[Add to Watchlist](#) | [Add to Compare](#)

[back](#)

[Contact](#)

167 -

Dispenser "Trio" for single use gloves, made of stainless steel



similar to picture

REF 09201

material: stainless steel

size: 258 x 392 x 96 mm

quantity per pack: 1 piece

with size identification S, M and L, for wall mounting, with screws and dowels

Related Products

Check items to add to the order request or select all

Recently Viewed Products



Lubrinol
REF 02004

Compare Products

You have no items to compare.

168 -

ACEDAG LTD

Infection control in the workplace

POWER STATION ROAD.RUGELEY.STAFFORDSHIRE.ENGLAND WS15 2HS

Tel: 01889 586141 Fax: 01889 576889 International Tel: (+44) 1889 586141 Fax: (44) 1889 576889

Email: sales@acedag.com www.acedag.com

16th of September 2016

LETTER OF AUTHORITY

We hereby confirm and certify that *Acedag Ltd*, has appointed *L. R. Tamulio firma Meditalika* as our distributor within the territory of Lithuania for all our range of products.

L. R. Tamulio firma Meditalika is authorised by *Acedag* to import, quote, sell and distribute the *Acedag* product and accept and execute orders or contacts of public tenders in the territory of Lithuania.

This letter of authority is valid until 16th of September 2018 and it is subject to the conditions of the valid contract between *Acedag Ltd* and *L. R. Tamulio firma Meditalika*.

Helen Warburton
Chief Executive

Vertimas į lietuvių kalbą

2016 rugsėjo 16 d.

ĮGALIOJIMAS

Mes atsakingai patvirtinam ir pareiškiam, kad **Acedag Ltd** įgaliojo įmonę **L. R. Tamulio firma "Meditalika"** Lietuvos teritorijoje atstovauti distributoriaus teisėmis visam mūsų produktų asortimentui.

L. R. Tamulio firma Meditalika įgaliota importuoti, laikyti, parduoti ir platinti Acedag Ltd gamybos produktus, taip pat pritaria ir sutinka vykdyti viešųjų konkursų užsakymus arba sutartinius įsipareigojimus Lietuvos teritorijoje.

Šis įgaliojimas galioja iki 2018 m. rugsėjo 16 d. ir yra parengtas pagal galiojančios sutarties tarp Acedag Ltd ir L. R. Tamulio firmos Meditalika objektą ir sąlygas.

Helen Warburton
Chief Executive

Acedag Dissolv-a-way šaltame vandenyje tirpūs maišai skalbiniams

Maišai visiškai ištirpsta šaltame vandenyje (minimali vandens temperatūra: +10°C)

Naudojimo instrukcija:

Saugiai sudėkite suterštus, infekuotus skalbinius į maišą ir užsandarinkite jį. Užriškite maišą, šiam tikslui naudodami prie maišo pritvirtintą, šaltame vandenyje tirpią juostą.

Sandeliuokite, laikykite ir gabenkite tik saugiai užsandarintus maišus.

Į skalbimo mašiną kraunami tik užsandarinti maišai.

Plovimo (mirkymo) šaltu vandeniu fazėje, maišai skalbimo mašinos kameroje ištirpsta ir išlaisvina tūrinį skalbimui.

Standartinio plovimo fazėje, maišai pilnai ištirpsta nesukeldami jokio pavojaus aplinkai, nesukeliant jokių kliūčių saugiam ir kokybiškam skalbinių skalbimui.

N. B Acedag Dissolv-a-way skalbimo maišai skirti profesionaliam naudojimui.

Rekomenduojama naudoti pramoninės gamybos skalbimo mašinose.

Ritinyje: 25 maišai

Išmatavimai: 457x660x838 mm

Gamintojas:

Acedag Ltd.

Power Station Road, Rugeley, Staffordshire WS15 2HS

Anglija

Tiekėjas:

L.R.Tamulio firma „Meditalika“

Radvilų Dvaro g.4,

LT-48320 Kaunas

ACEDAG LTD

Infection Control in the Workplace

[Home](#)

[Water Soluble Laundry Bags](#)

[Water Soluble Film](#)

[Clinical Waste Sacks](#)

[Plastic Bags & Films](#)

[Contact Us](#)

Hot & Cold Water Soluble Laundry Bags

Dissolv-a-way Hot & Cold Water Soluble Laundry Sacks:

Dissolv-a-way fully water soluble laundry bags are designed to cope with the ever increasing demand for up-to-date cost effective solutions for infection control and the safe containment and transport of contaminated laundry from the point of collection to within the washing machine.

Dissolv-a-way water soluble laundry sacks have been formally tested and approved by the National Health Service and are in every day use in NHS hospitals throughout the United Kingdom.

The Dissolv-a-way range of laundry sacks:

- Dissolv-a-way Cold: Cold water soluble for washes below 40°C
- Dissolv-a-way: Hot water soluble for washes 60°C plus
- Dissolv-a-way Extra: Cold water resistant for damp linen for washes 65°C plus
- Dissolv-a-way Extra Plus: Cold water resistant for wet linen for washes 72°C plus
- Dissolv-a-way Mop bags: Cold water resistant for wet mop heads for washes 72°C plus

Dissolv-a-way laundry sacks are available in a range of sizes, colours, plain or printed



Features:

Acedag Water Soluble Laundry Bags are:

- High quality, reliable, strong and highly puncture resistant
- Conforming to the UK health Service Guidelines, HSG (95) 18 Hospital Laundry Arrangements for Used and Infected Linen
- 100% water soluble and biodegradable
- Completely Non toxic and harmless to the environment and will dissolve away into the waste stream

Dissolv-a-way Water Soluble sacks are manufactured to the following standard sizes:

- 457 x 660 x 840 mm - (18 x 26 x 33 inches)
- 457 x 710 x 990 mm - (18 x 28 x 39 inches)
- 610 x 914 x 990 mm - (24 x 36 x 39 inches)

Packaging

- Dissolv-a-way laundry sacks can be supplied on a roll or flat packed.
- Dissolv-a-way Soluble Laundry Bags may be manufactured in sizes and colours to customers requirements (minimum quantities apply). Please contact us for details.

Contact Us

ACEDAG LTD
Power Station Road
Rugeley
Staffordshire
WS15 2HS
United Kingdom

Tel: +44 (0) 1889 586141
Fax: +44 (0) 1889 576889
Email: sales@acedag.com

© 2014 by Acedag Limited

2018.01.03 15:05

SARSTEDT



SARSTEDT SIA, LV - 1009 Rīga, Vietalvas iela 1

Aparatūra un
izejmateriāli
medicīnai un
zinātnei

04.01.2016

To whom it may concern

Herewith we,
SIA Sarstedt
SIA Vietalvas str. 1, Riga, Latvia,
The daughter company of producer SARSTEDT AG

Confirm, that our partner in Lithuania
Meditalika
Company address: Radvilu Dvaro g.4
Kaunas, Lithuania

Has rights to participate in Lithuania tenders with Sarstedt AG medical waste container production.

This authorization is valid for 2 years.
None of our partners in Lithuania has exclusive rights to deal Sarstedt AG production.

With regards,
SIA Sarstedt director
Dr. Edmunds Baltais



Vertimas iš Anglų kalbos

SARSTEDT

Tiems kam tai aktualu

04.01.2016

Mes,
SIA Sarstedt
SIA Vietalvas str. 1, Riga, Latvia,
SARSTEDT AG dukterinė įmonė

Patvirtiname, kad mūsų partneris Lietuvoje
Meditalika
Įmonės adresas: Radvilų Dvaro g.4
Kaunas, Lietuva

Turi teisę dalyvauti konkursuose Lietuvoje su Sarstedt AG medicininių atliekų konteinerių
produkcija.

Šis įgaliojimas galioja 2 metus.

Nei vienam mūsų partneriui Lietuvoje nesuteiktos išskirtinės teisės prekiauti Sarstedt AG
produkcija.

Pagarbiai,
SIA Sarstedt direktorius
Dr.Edmunds Baltais

Konteineriai aštrių ir kitų medicininių atliekų surinkimui

Paskirtis: konteineriai yra skirti aštrių medicinos prietaisų dalių, infekuotų medicininių atliekų ir kitų sveikatos priežiūros atliekų surinkimui.

Aprašymas: plastikiniai (polipropileno), geltoni, atsparūs dūriams vienkartiniai konteineriai su dvigubu dangteliu. Prieš naudojimą dangtelis (geltonos spalvos) uždedamas ant korpuso ir sandarinamas (kad nenusiimtų). Mažasis (raudonos spalvos) dangtelis skirtas daugkartiniam konteinerio atidarymui ir uždarymui. Konteinerio dangtelyje yra įtaisas adatoms ir kitoms aštrioms medicinos prietaisų dalims atskirti nuo korpuso. Konteineris gali būti pripildomas $\frac{3}{4}$ jo tūrio, tada mažasis dangtelis stipriai išspaudžiamas į didelį dangtį, taip užsandarinant konteinerio talpą, kurios pakartotinai negalima atidaryti. Konteinerius prie paviršių galima tvirtinti specialiais laikikliais (vakuuminiais, magnetiniais ir kt.).

*Pastaba: konteineriai gali būti vienkartinio naudojimo bei sterilizuojami (priklauso nuo modelio). Konteineris su sveikatos priežiūros įstaigos atliekomis šalinamas pagal įstaigos parengtą atliekų šalinimo procedūrą arba norminių dokumentų reikalavimus.

Testuota: **RBA:** German Technical rule for biological agents in health care and welfare **AFNOR:** Association Française de Normalisation **BSI:** British Standards Institutes **TÜV:** Technischer Überwachungsverein (German) **UN:** United Nations

Šalinimas: panaudoti konteineriai šalinami pagal įstaigos atliekų šalinimo tvarką arba pagal kitų norminių dokumentų (HN 66:2008, LR SAM, LR AM ministrų įsakymus). Nenaudoti konteineriai gali būti šalinami kaip buitinės atliekos.

Importuotojas:

L. R. Tamulio firma "Meditalika"
Radvilų Dvaro g. 2, Kaunas
Tel 8 37 324501

Rigi-Box[®]

opti-safe[®]

Instruction manual

! Improper handling of sharp or contaminated objects or any other hazardous materials may risk serious injury. Therefore, please read the instruction manual and safety instructions before handling.

1. Installation (installation of cap)

Before filling, place the box on a solid surface and press the cap (1) hardly on the lower part of the box (2), the cap will then lock into place.

2. Daily Use

For daily use, softly close the diurnal cap (3), so it can be opened again.

3. Final sealing of the diurnal cap (3)

After filling the box, proceed as follows:
Place the box on a solid surface and press the diurnal cap (3) with both thumbs hard into the deposit slot (4) until the diurnal cap locks into place.

4. Filling line (5)

You can see a filling line (5) in the upper part of the box. For safety reasons, the box can not be filled above this filling line (5).

5. Fixing additional components

5.1 Attaching the adhesion holder (7)

When using an adhesion holder (7) proceed as follows:
There is a space (B) for a stick-on unit at the bottom of the box. Put the adhesion holder (7) into the space for the unit and turn clockwise. Decide where you would like to position the box and how to align the twist-off devices (see 6. Twist-off/ remove devices). Before sticking on the adhesion holder, clean the surface and make sure the surface is grease and dust-free. Put the box with the adhesion holder (7) on the designated area and press down hard on the top of the box. The adhesion holder will then (7) be in the correct position. To be sure that the holder is positioned correctly, twist-off the box and press again with your palm on the edge of the adhesion holder. You will then be able to untwist any empty box on the unit and the box can not be knocked down anymore. You can remove the box after filling and sealing (see 3. final sealing of the diurnal cap) by turning it counter-clockwise.

5.2 Carrying device (9)

On the upper part of the box is an affixed carrying device (9). Pull the carrying device slightly upward to carry the box comfortably to the next disposal site.

6. Twist-off- and remove-device

6.1 Jagged Notch (A)

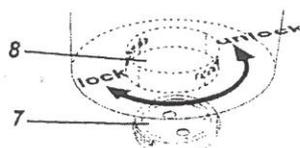
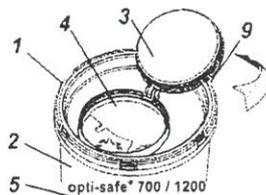
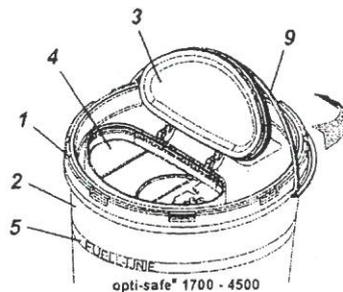
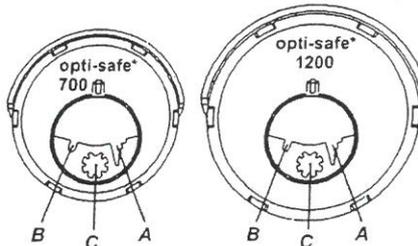
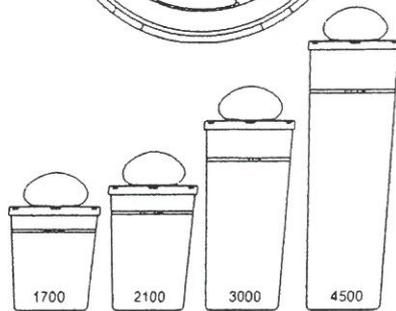
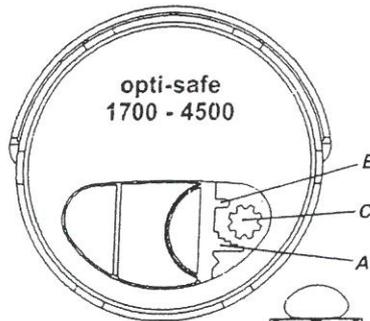
When using the blood withdrawal system, insert the cannula lug into the jagged notch (A), until the flanks of the blood withdrawal system are locked on. Turn the cannula counter-clockwise until the cannula is dressed to size. The cannula falls inside the lower part of the box (2).

6.2 Semicircular notch (B)

This notch (B) is used for the removal of normal cannula from the syringe. Should the blood withdrawal system currently in use fit into the notch (B), turn the cannula counter-clockwise until it is dressed to size. It then will fall into the lower part of the box.

6.3 Stellar spoked opening (C)

Trimming device for insulin needles. After using the insulin pen, put the cannula of the pen into the round spoked opening (C) and turn it counter-clockwise a few times. When the cannula is trimmed, press the insulin needle a bit further into the spoked opening (C). The cannula pen will then fall into the box.



A. Usage according to regulations

The disposal box is used exclusively for the disposal of cannula, syringes, surgical knives and broken glass from the medical field. Any other usage of the disposal box is not according to regulations. The maker of the product is not liable when the box is not used in accordance with regulations.

B. General description

The above mentioned disposal boxes are made from environment-friendly polypropylene. No harmful emissions result by burning.

The manufacturers' data, such as date of production (month/year) and identification number, are given on the box in order that one has the ability to trace the product and its source.

C. Disposal and marking

The products for disposal (see "usage according to regulations") have to be checked for specified and unspecified harmful substances before filling the box, and the degree of exposure must be marked on the box by a person in charge.

For the disposal of the box, observe the regulations by law and the specifications of each federal state.

7. Safety instructions

- The cap (1) must be put on and locked into place before filling.
- Do not fill the box beyond the filling line (5) (risk of injury!).
- Do not put your hands into the box.
- Do not press objects into the box by force.
- Do not compress the filled box in any way from the outside.
- Before disposal, check that caps 1 and 3 are completely closed.
- Scalpels have to be disposed with special care. Applying too much force by throwing in articles or refilling, the danger arises of canting and damaging the walls or bottom of the box.
- Do not fill fluids in the box.
- Connect box with the recommended wall holder or stick-on unit to prevent an accident.
- Read the instruction manual and follow the directions on the box (if available).
- Do not throw the box down. Do not shake the box. Do not drop the box.
- Check if any objects are sticking out of the opening before closing. Remove them if necessary.
- Never close the box with force and only use your hands to close it.
- Do not use the diurnal cap (3) for pressing in the objects for disposal.
- Place all hazardous materials into the box vertically.
- Never press the box against your own body (for example chest) in order to close it (fig. 3).
- Place objects of disposal only into boxes that are big enough to hold it.
- The maker of the product is not liable for the user who has not read the instruction manual and the safety instructions.
- Pointy and sharp objects do not belong in plastic sacks or other improper repositories.

Note: Technical changes that cause variations of the specifications and illustrations in this instruction manual, which are necessary for the improvement of the product, are subject to modification.

Declaration

Erklärung

Meditalika is our official Reseller in Lithuania.

That document is valid untill 2018.12.31

Meditalika ist unser offizieller Wiederverkäufer in Litauen.

Dieses Dokument ist gültig bis zum 31.12.2018



Jörg Dräger

Sales Manager / Vertriebsleiter

Vertimas iš Vokiečių kalbos

BAASKE Medical
Firminis blankas

DEKLARACIJA

Įmonė Meditalika yra oficialus mūsų distributorius prekybai Lietuvos teritorijoje.

Šis dokumentas galioja 2018 metų gruodžio 31d.

(parašas)

Jorg Drager

Prekybos vadovas

Kompiuterio klaviatūros apsauginis dangalas PC Uni Flex
naudojimo ir priežiūros instrukcija

Naudojant šį apsauginį dangalą, ženkliai sumažinama kompiuterio klaviatūros užteršimo pavojingais mikroorganizmais rizika. Šis dangalas apsaugo klaviatūrą nuo išsiliejusių skysčių patekimo. Šis dangalas užtikrina klaviatūros švarą ir gerą būklę.

Šis dangalas yra pakankamai stiprus ir naudojamas pakartotinai juos intensyviai valant ir dezinfekuojant. Priklausomai nuo naudojimo ypatumų, apsauginis dangalas gali būti pakartotinai naudojamas 3 mėnesius. Per nurodytą laiką, dangalas gali būti naudojamas skirtingoms klaviatūroms.

Kaip naudoti:

1. Pirma užmaukite dangalą ant vieno klaviatūros šono;
2. Įtempkite dangalą ir užmaukite likusią jo dalį ant kito klaviatūros šono;
3. Atlikta.

Pastaba: Taip pat galite rinktis dangalus įvairiems nešiojamiems kompiuteriams ir planšetėms. Dangalai pagaminti iš polyuretano termoplastiko (TPU).

Valymas ir dezinfekcija: kompiuterio klaviatūros apsauginis dangalas yra daugkartinio naudojimo. Jo išorinius paviršius galima valyti naudojant vandenį ir muilą. Dezinfekcijai rekomenduojama naudoti alkoholinius preparatus. Valymui rekomenduojama naudoti švelnios faktūros šluostę sudrėkintą plaunamuoju tirpalu arba nurodytu dezinfektantu. Nerekomenduojama dangalo mirkyti, laikyti po vandens srove taip pat drėkinti vidinių paviršių (tiesiogiai kontaktuojančių su klaviatūra), nes susikaupusi drėgmė gali paveikti klaviatūrą. Pažestas dangalas turi būti pakeistas nauju. Dangalui pageltus, rekomenduojama jį keisti nauju.

Pakuotėje: 1 kompiuterio klaviatūros apsauginis dangalas
Pagaminta iš polyuretano termoplastiko (TPU)

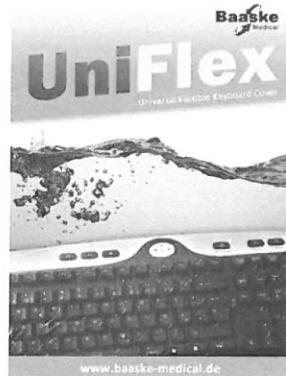
Išmatavimai: 400mm x 500mm

Medžiagos storis: 0.025mm



< Overview | Keyboard protection

Keyboard cover Baaske PC Uni Flex



Order number: 2005758

Description

Hygienic keyboard cover for keyboard and user protection. For standard desktop...

Product information "Keyboard cover Baaske PC Uni Flex"

Hygienic keyboard cover for keyboard and user protection. For standard desktop keyboards.

Disinfectable with isopropyl alcohol

Minimum order QTY=10 pcs

For an order of 50 cover, we can offer you a discounted unit price.

Using this protection keyboard skins enables you to minimize pollution or contamination with bacteria and germs. For example our keyboard protection cover is able to protect your keyboard against fluids like coffee or milk that have been overwhelmed by accident. That is the solution to keep your keyboard clean and look like new. The protection foils are very strong and can be used several times after cleaning them intensively.

Related links to "Keyboard cover Baaske PC Uni Flex"

- > Do you have any questions concerning this product?
- > Further products by Hersteller

- 160 -



Guest Medical Limited

Unit A6, Larkfield Trading Estate,
Aylesford, Kent ME20 6SW
e-mail: enquiries@guest-medical.co.uk
website: www.guest-medical.co.uk

Tel: 01622 791895 Fax: 01622 716309

Letter of Authorisation

WE, GUEST MEDICAL LIMITED, of Larkfield Trading Estate, New Hythe Lane, Larkfield, Kent, ME20 6SW, United Kingdom, hereby declare that the following company is authorised by us for the distribution of Guest Medical products throughout LITHUANIA.

Meditalika

Radvilu Dvaro g. 4

Kaunas

LT 48320

We certify the above to be true and correct.

Valid until: 31st December 2018

Signed for and on behalf of Guest Medical Limited

.....
Stephen G Mew – Commercial Director

Dated 6th January 2016



161-

Vertimas iš anglų kalbos

Guest Medical Limited firminis blankas

ĮGALIOJIMAS PREKYBAI

Mes, Guest Medical Limited įmonė, esanti A6 skyrius, Larkfield Trading Estate, New Hythe Lane, Larkfield, Kent, ME20 6SW, Didžioji Britanija, atsakingai deklaruojame, kad žemiau nurodyta firma yra oficialiai įgaliota tiekti Guest Medical produktus Lietuvoje.

MEDITALIKA
Radvilų dvaro g. 4
Kaunas
LT- 48320

Mes paliudijame kad tai yra tiesa ir teisinga.

Galioja iki: 2018 gruodžio 31 d.

Pasirašyta Guest Medical Limited vardu,

Pasirašyta (parašas)
Stephen G Mew
Komercijos direktorius

2016 m. sausio 6 d.

(Guest Medical spaudas)

162-